



智科网络方形音箱

快速安装手册

SQ10



包装清单



SW15 网络壁挂音箱
(1件)



挡板(2块)



塑料膨胀管(4个)



KA4*25 螺丝(4个)



保修卡(1张)



安装手册(1本)

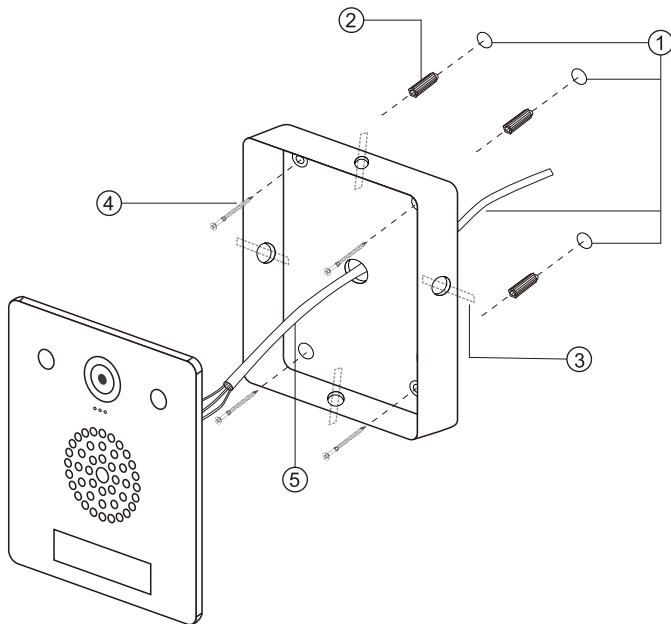
中 文

系统登录导向

- 1.连接电源及普通网线，或使用PoE+网线。
- 2.设备启动完成后，轻按前面板的IP播报按键3秒以上松开，取得设备IP地址。出厂默认DHCP，若未获取到地址，则默认登录IP地址为192.168.1.101。直接在浏览器地址栏输入IP地址，即可进入设备登录界面，设备缺省用户名密码均为admin。

安装方式1

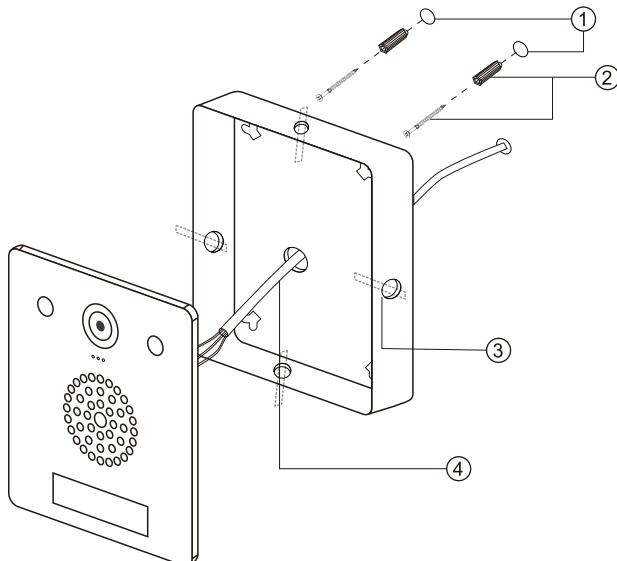
◆ 螺丝打孔安装



-
- ① 在安装的墙面上根据设备安装孔尺寸(99mm/38.3mm)，使用电钻钻4个孔，膨胀管规格为M6*25mm。
 - ② 使用塑料锤将膨胀管打进所钻的孔里面。
 - ③ 撕掉需要的网线孔标签并将网线穿过。
 - ④ 将设备背板上的4个螺钉孔位对准膨胀螺钉孔，使用所配备的KA4*25mm螺钉进行固定，将网线插入RJ45接口。
 - ⑤ 如不使用PoE给设备供电，使用直流电源供电，则需要将供电电源线穿过网线圈或设备后壳孔，接入到直流DC电源插座。
 - ⑥ 如需要接入按键，继电器等类设备，需要将连接线通过网线圈或设备后壳孔，接入到J2连接器的凤凰端子上。
 - ⑦ 使用螺丝刀和配套的M4*25圆头平尾螺丝将设备上盖固定在设备腔体上。

安装方式2

◆ 螺丝挂钩安装



- ① 在安装的墙面上根据设备羊角挂钩孔距离，使用电钻钻2个孔。
- ② 使用塑料锤将膨胀管打进所钻的孔里面，并安装上螺钉。
- ③ 撕掉需要的网线孔标签并将网线穿过插入RJ45接口。
- ④ 如不使用PoE给设备供电，使用直流电源供电，则需要将供电电源线穿过网线圈或设备后壳孔，接入到直流DC电源插座。
- ⑤ 如需要接入按键，继电器等类设备，需要将连接线通过网线圈或设备后壳孔，接入到J2连接器的凤凰端子上。
- ⑥ 把设备腔体背部需要使用的两个羊角挂钩挂上已安装好的螺钉上卡住。
- ⑦ 使用螺丝刀和配套的M4*25圆头平尾螺丝将设备上盖固定在设备腔体上。

接口介绍



重启及恢复出厂设置导向

重启：轻按前面板的IP播报按键10秒以上松开，设备自动重启

重置：长按PCB板上Reset按键5秒以上，听到语音提示后松开，设备进入恢复设置状态，系统指示灯熄灭。恢复成功后，系统运行指示灯进入闪烁状态。

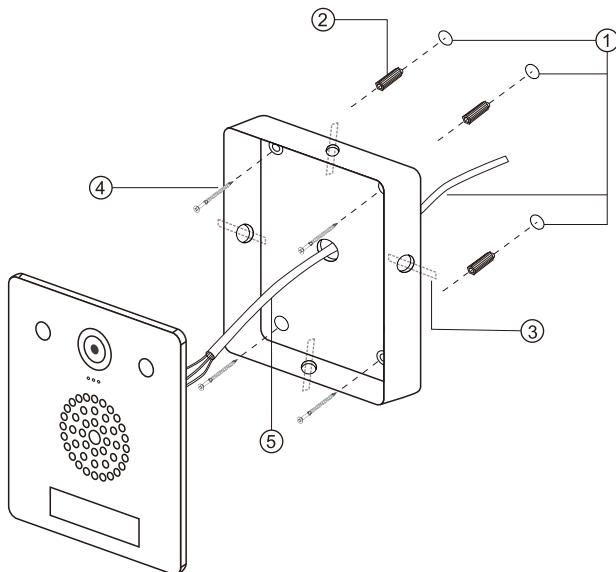
English

Network Settings

1. The Network Square Speaker SQ10 uses DHCP as the default IP assignment method. If you would like to change DHCP to static IP before installation, please first power it on using a power adaptor or a PoE-enabled network cable. Wait for 30s, then press and hold the IP broadcast button from the front panel to listen to its IP address. If the DHCP server is not available or DHCP fails, the default IP address 192.168.1.101 will be used.
2. Insert the IP address in the browser address bar to open the web interface, use default login credentials, admin/admin, to sign in. Go to Settings -> Network Settings page to set up static IP.

Installation method -1

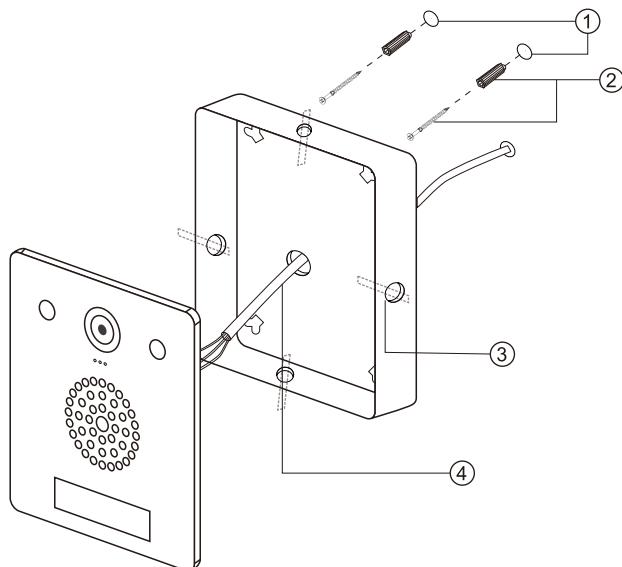
◆ Screw Installation



-
- ① Use an 8 mm drill to drill 4 mounting holes on the wall with 99mm (H) x 38.3mm (W) spacing. Each hole should be able to fit the M6*25mm anchor.
 - ② Push the 4 anchors into each mounting hole with a rubber hammer.
 - ③ Knock out the necessary hole guard(s) and pass the network cable through.
 - ④ Place the rear enclosure to the mounting holes, perfect the box position, and fix the box with the KA4*25 mm screws. Then connect the network cable to the RJ45 connector.
 - ⑤ If PoE cable is not used, please connect the power cable to the DC socket through the net coil or the rear enclosure hole.
 - ⑥ If there are any buttons, relays, and/or other devices that need to be used. Please connect them to the phoenix terminal of the J2 connector through the net coil or the rear enclosure hole.
 - ⑦ Install the front panel onto the rear panel box and tighten with the M4*25mm screws using a screwdriver.

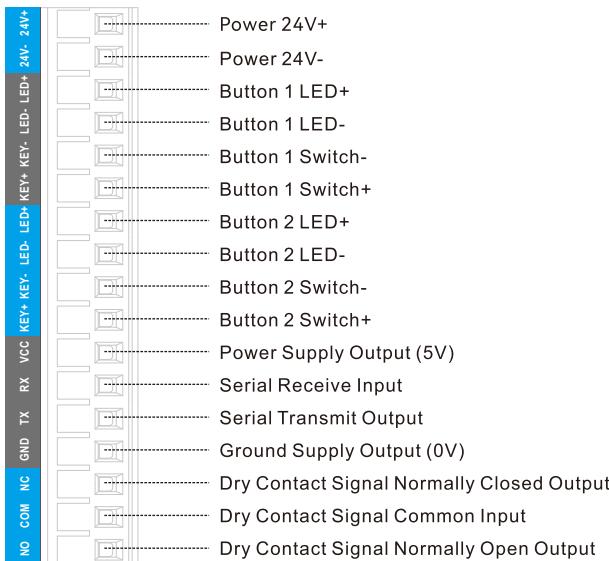
Installation method -2

◆ Hook Installation



- ① Use an electric drill to drill 2 holes on the installation wall according to the distance between the hook holes.
- ② Push the anchors into each mounting hole with a rubber hammer, then install the screws.
- ③ Knock out the necessary hole guard(s) and pass the network cable through.
- ④ If PoE cable is not used, please connect the power cable to the DC socket through the net coil or the rear enclosure hole.
- ⑤ If there are any buttons, relays, and/or other devices that need to be used. Please connect them to the phoenix terminal of the J2 connector through the net coil or the rear enclosure hole.
- ⑥ Align the hooks on the rear enclosure with the installed screws and hang it on.
- ⑦ Install the front panel onto the rear panel box and tighten with the M4*25mm screws using a screwdriver.

Interfaces



Reboot & Reset

- ① Reboot: Press and hold the IP broadcast button on the front panel for around 10 seconds, then release. The device will automatically reboot.
- ② Reset: Press and hold the reset button on the speaker internal mainboard for around 5 seconds till you hear voice prompts “Resetting factory defaults, rebooting...”, now release the reset button, and the SQ10 speaker will now reset. After recovery, the system light enters a flash state.

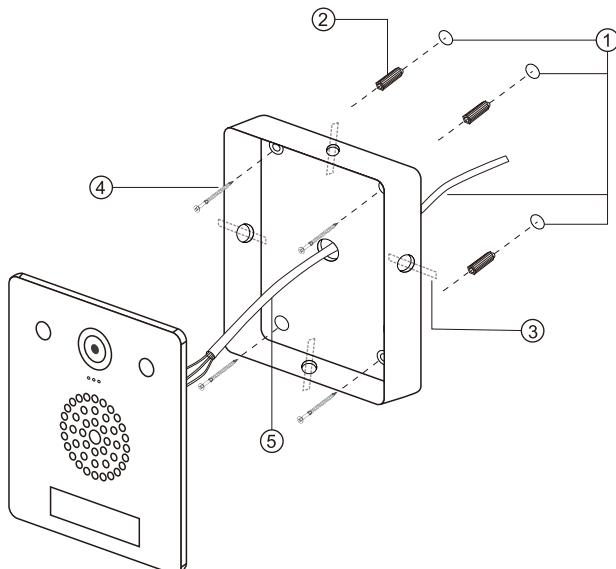
Français

Paramètres réseau

1. Le Network Square Speaker SQ10 utilise DHCP comme méthode d'attribution IP par défaut. Si vous souhaitez changer DHCP en IP statique avant l'installation, veuillez d'abord l'allumer à l'aide d'un adaptateur secteur ou d'un câble réseau compatible PoE. Attendez 30 secondes, puis maintenez enfoncé le bouton de diffusion IP du panneau avant pour écouter son adresse IP. Si le serveur DHCP n'est pas disponible ou si DHCP échoue, l'adresse IP par défaut 192.168.1.101 sera utilisée.
2. Insérez l'adresse IP dans la barre d'adresse du navigateur pour ouvrir l'interface Web, utilisez les informations de connexion par défaut, admin/admin, pour vous connecter. Accédez à la page Paramètres -> Paramètres réseau pour configurer une adresse IP statique.

Méthode d'installation -1

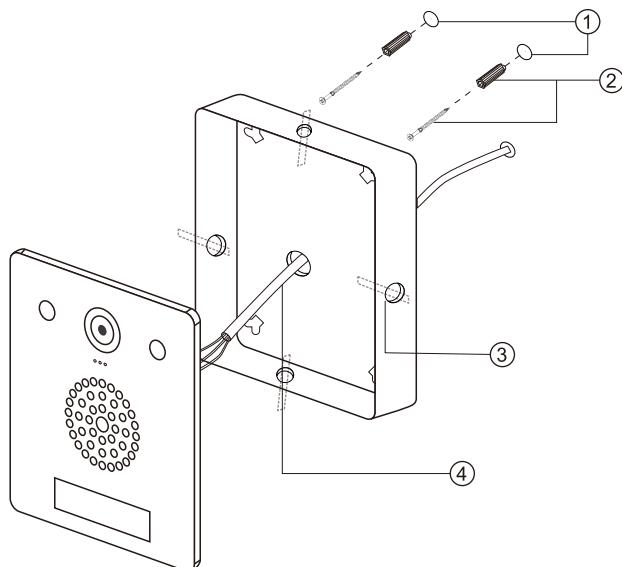
◆ Installation de vis



-
- ① Utilisez une perceuse de 8 mm pour percer 4 trous de montage sur le mur avec un espace de 99 mm (H) x 38,3 mm (L). Chaque trou doit pouvoir s'adapter à l'ancrage M6 * 25 mm.
 - ② Poussez les 4 ancrages dans chaque trou de montage avec un marteau en caoutchouc.
 - ③ Retirez le(s) trou(s) de protection nécessaire(s) et passez le câble réseau à travers.
 - ④ Placez le boîtier arrière sur les trous de montage, perfectionnez la position du boîtier et fixez le boîtier avec les vis KA4 * 25 mm. Connectez ensuite le câble réseau au connecteur RJ45.
 - ⑤ Si le câble PoE n'est pas utilisé, veuillez connecter le câble d'alimentation à la prise CC via la bobine de fil et ou le trou arrière du boîtier.
 - ⑥ S'il y a des boutons, des relais et/ou d'autres dispositifs qui doivent être utilisés. Veuillez les connecter à la borne phoenix du connecteur J2 via la bobine de fil et ou le trou arrière du boîtier.
 - ⑦ Installez le panneau avant sur le boîtier du panneau arrière et serrez avec les vis M4*25 mm à l'aide d'un tournevis.

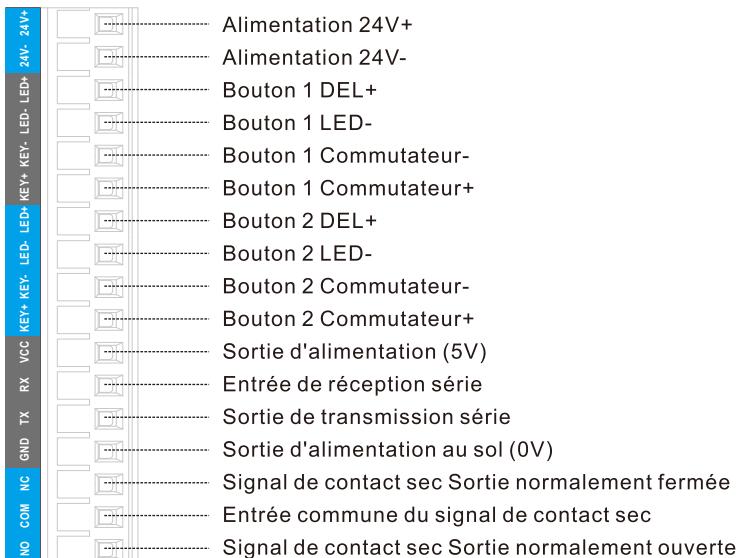
Méthode d'installation -2

- ◆ Installation du crochet



- ① Utilisez une perceuse électrique pour percer 2 trous sur le mur d'installation en fonction de la distance entre les trous de crochet.
- ② Poussez les ancrages dans chaque trou de montage avec un marteau en caoutchouc, puis installez les vis.
- ③ Retirez le(s) trou(s) de protection nécessaire(s) et passez le câble réseau à travers.
- ④ Si le câble PoE n'est pas utilisé, veuillez connecter le câble d'alimentation à la prise CC via la bobine de fillet ou le trou arrière du boîtier.
- ⑤ S'il y a des boutons, des relais et/ou d'autres dispositifs qui doivent être utilisés. Veuillez les connecter à la borne phoenix du connecteur J2 via la bobine de fillet ou le trou arrière du boîtier.
- ⑥ Alignez les crochets du boîtier arrière avec les vis installées et suspendez-le.
- ⑦ Installez le panneau avant sur le boîtier du panneau arrière et serrez avec les vis M4*25 mm à l'aide d'un tournevis.

Interfaces



Redémarrer et réinitialiser

- ① **Redémarrage** : maintenez enfoncé le bouton de diffusion IP sur le panneau avant pendant environ 10 secondes, puis relâchez. L'appareil redémarrera automatiquement.
- ② **Réinitialiser** : appuyez sur le bouton de réinitialisation de la carte mère interne du haut-parleur et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez les invites vocales « Réinitialisation des paramètres d'usine, redémarrage... », relâchez maintenant le bouton de réinitialisation et le haut-parleur SQ10 sera maintenant réinitialisé. Après la récupération, le voyant du système entre dans un état de flash.

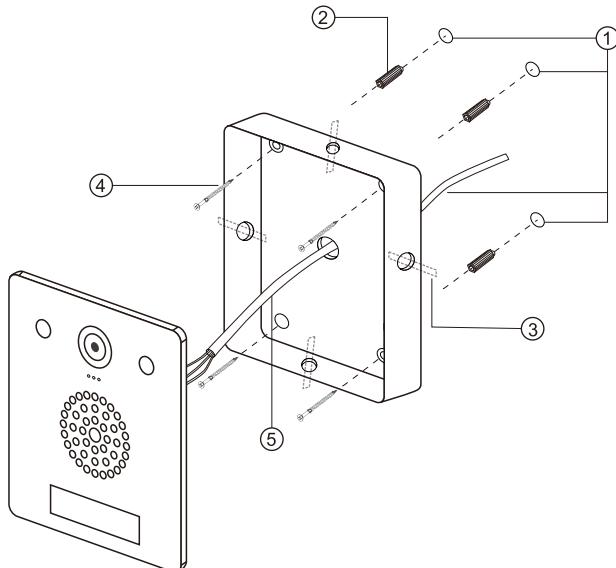
Lingua italiana

Impostazioni di rete

1. Network Square Speaker SQ10 utilizza DHCP come metodo di assegnazione IP predefinito. Se si desidera modificare DHCP in IP statico prima dell'installazione, accenderlo utilizzando un adattatore di alimentazione o un cavo di rete abilitato PoE. Attendere 30 secondi, quindi tenere premuto il pulsante di trasmissione IP dal pannello frontale per ascoltare il suo indirizzo IP. Se il server DHCP non è disponibile o il DHCP non funziona, verrà utilizzato l'indirizzo IP predefinito 192.168.1.101.
2. Inserisci l'indirizzo IP nella barra degli indirizzi del browser per aprire l'interfaccia web, usa le credenziali di accesso predefinite, admin/admin, per accedere. Vai alla pagina Impostazioni -> Impostazioni di rete per impostare l'IP statico.

Metodo di installazione -1

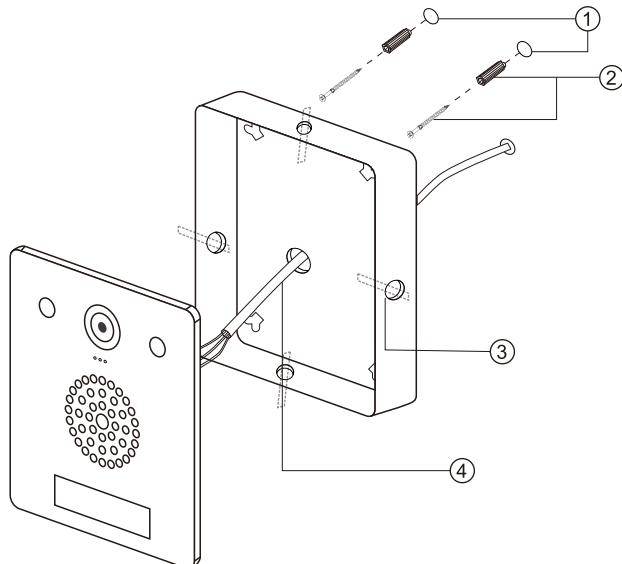
◆ Installazione a vite



-
- ① Utilizzare un trapano da 8 mm per praticare 4 fori di montaggio sulla parete con una spaziatura di 99 mm (A) x 38,3 mm (L). Ogni foro dovrebbe essere in grado di adattarsi all'ancora M6 * 25 mm.
 - ② Spingere i 4 tasselli in ciascun foro di montaggio con un martello di gomma.
 - ③ Eliminare le protezioni dei fori necessarie e farvi passare il cavo di rete.
 - ④ Posizionare la custodia posteriore sui fori di montaggio, perfezionare la posizione della scatola e fissare la scatola con le viti KA4*25 mm. Quindi collegare il cavo di rete al connettore RJ45.
 - ⑤ Se il cavo PoE non viene utilizzato, collegare il cavo di alimentazione alla presa CC attraverso la bobina di rete o il foro della custodia posteriore.
 - ⑥ Se sono presenti pulsanti, relè e/o altri dispositivi che devono essere utilizzati. Si prega di collegarli al terminale Phoenix del connettore J2 attraverso la bobina di rete o il foro della custodia posteriore.
 - ⑦ Installare il pannello anteriore sulla scatola del pannello posteriore e serrare con le viti M4*25 mm utilizzando un cacciavite.

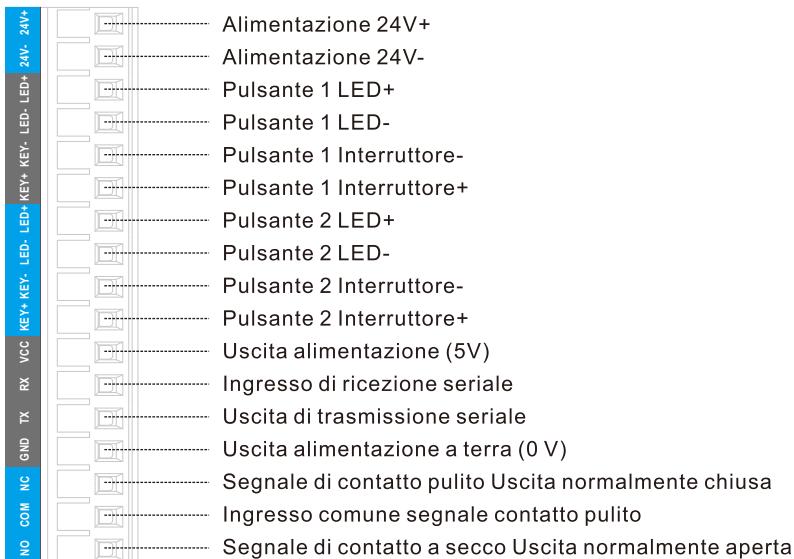
Metodo di installazione -2

- ◆ Installazione con gancio



- ① Utilizzare un trapano elettrico per praticare 2 fori sulla parete di installazione in base alla distanza tra i fori dei ganci.
- ② Spingere gli ancoraggi in ogni foro di montaggio con un martello di gomma, quindi installare le viti.
- ③ Eliminare le protezioni dei fori necessarie e farvi passare il cavo di rete.
- ④ Se il cavo PoE non viene utilizzato, collegare il cavo di alimentazione alla presa CC attraverso la bobina di rete o il foro della custodia posteriore.
- ⑤ Se sono presenti pulsanti, relè e/o altri dispositivi che devono essere utilizzati. Si prega di collegarli al terminale Phoenix del connettore J2 attraverso la bobina di rete o il foro della custodia posteriore.
- ⑥ Allineare i ganci sull'involucro posteriore con le viti installate e appenderlo.
- ⑦ Installare il pannello anteriore sulla scatola del pannello posteriore e serrare con le viti M4*25 mm utilizzando un cacciavite.

Interfacce



Riavvia e ripristina

- ① **Riavvio:** tenere premuto il pulsante di trasmissione IP sul pannello frontale per circa 10 secondi, quindi rilasciare. Il dispositivo si riavrà automaticamente.
- ② **Ripristino:** tieni premuto il pulsante di ripristino sulla scheda madre interna dell'altoparlante per circa 5 secondi finché non senti i messaggi vocali "Ripristino delle impostazioni di fabbrica, riavvio...", ora rilascia il pulsante di ripristino e l'altoparlante SQ10 verrà ripristinato. Dopo il ripristino, la luce di sistema entra in uno stato lampeggiante.

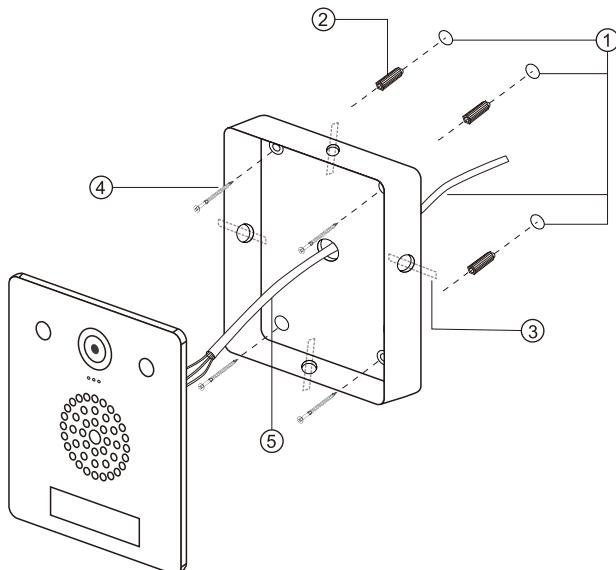
Русский

Настройки сети

1. Network Square Speaker SQ10 использует DHCP в качестве метода назначения IP по умолчанию. Если вы хотите изменить DHCP на статический IP-адрес перед установкой, сначала включите его с помощью адаптера питания или сетевого кабеля с поддержкой PoE. Подождите 30 секунд, затем нажмите и удерживайте кнопку IP-вещания на передней панели, чтобы прослушать его IP-адрес. Если DHCP-сервер недоступен или DHCP не работает, будет использоваться IP-адрес по умолчанию 192.168.1.101.
2. Вставьте IP-адрес в адресную строку браузера, чтобы открыть веб-интерфейс, используйте учетные данные по умолчанию, admin/admin, чтобы войти в систему. Перейдите на страницу «Настройки» -> «Настройки сети», чтобы настроить статический IP-адрес.

Способ установки –1

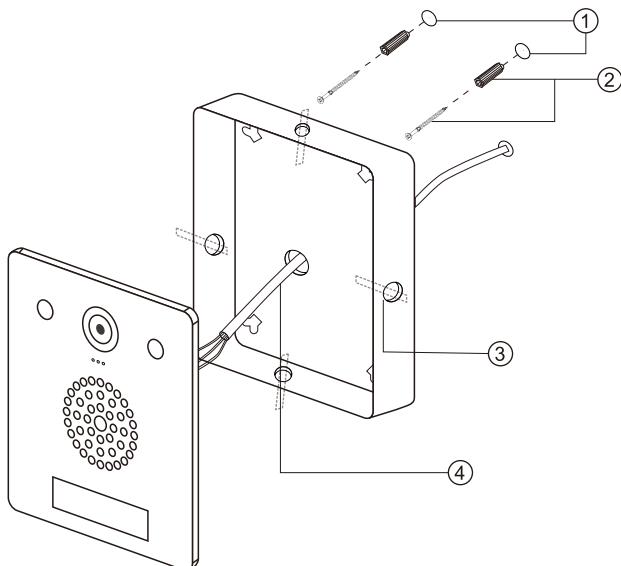
- ◆ Винтовая установка



-
- ① С помощью сверла диаметром 8 мм просверлите в стене 4 монтажных отверстия на расстоянии 99 мм (В) x 38,3 мм (Ш). Каждое отверстие должно соответствовать анкеру M6*25 мм.
 - ② Вставьте 4 анкера в каждое монтажное отверстие с помощью резинового молотка.
 - ③ Выберите необходимое(ие) ограждение(я) отверстий и пропустите через него сетевой кабель.
 - ④ Установите заднюю часть корпуса в монтажные отверстия, откорректируйте положение коробки и закрепите коробку винтами KA4*25 мм. Затем подключите сетевой кабель к разъему RJ45.
 - ⑤ Если кабель PoE не используется, подключите кабель питания к разъему постоянного тока через сетевую катушку или отверстие в задней части корпуса.
 - ⑥ Есть ли какие-либо кнопки, реле и/или другие устройства, которые необходимо использовать. Пожалуйста, подключите их к клемме phoenix разъема J2 через сетевую катушку или отверстие в задней части корпуса.
 - ⑦ Установите переднюю панель на коробку задней панели и затяните винтами M4*25 мм с помощью отвертки.

Способ установки –2

◆ Установка крючка



- ① С помощью электродрели просверлите 2 отверстия в стене установки в соответствии с расстоянием между отверстиями для крючков.
- ② Вставьте анкеры в каждое монтажное отверстие с помощью резинового молотка, затем установите винты.
- ③ Выберите необходимое(ие) ограждение(я) отверстий и пропустите через него сетевой кабель.
- ④ Если кабель PoE не используется, подключите кабель питания к разъему постоянного тока через сетевую катушку или отверстие в задней части корпуса.
- ⑤ Есть ли какие-либо кнопки, реле и/или другие устройства, которые необходимо использовать. Пожалуйста, подключите их к клемме phoenix разъема J2 через сетевую катушку или отверстие в задней части корпуса.
- ⑥ Совместите крючки на задней панели с установленными винтами и повесьте ее.
- ⑦ Установите переднюю панель на коробку задней панели и затяните винтами M4*25 мм с помощью отвертки.

Интерфейсы

	24V+ 24V- KEY+ KEY- LED+ LED- VCC RX TX GND NC COM	Питание 24В+ Питание 24В- Кнопка 1 светодиод+ Кнопка 1 светодиод- Кнопка 1 Переключатель- Кнопка 1 Переключатель+ Кнопка 2 светодиод+ Светодиод кнопки 2- Кнопка 2 Переключатель- Кнопка 2 Переключатель+ Выход источника питания (5 В) Последовательный приемный вход Последовательный выход передачи Выход заземления (0 В) Сигнал сухого контакта Нормально замкнутый выход Общий вход сигнала сухого контакта Сигнал сухого контакта Нормально разомкнутый выход

Перезагрузка и сброс

① **Перезагрузка:** нажмите и удерживайте кнопку IP-вещания на передней панели около 10 секунд, затем отпустите. Устройство автоматически перезагрузится.

② **Сброс:** нажмите и удерживайте кнопку сброса на внутренней материнской плате динамика около 5 секунд, пока не услышите голосовые подсказки «Сброс заводских настроек по умолчанию, перезагрузка...», теперь отпустите кнопку сброса, и динамик SQ10 перезагрузится. После восстановления системный индикатор переходит в состояние мигания.

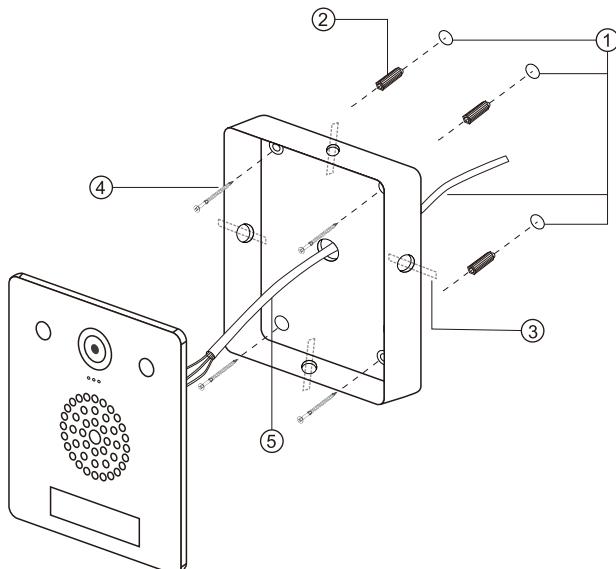
Español

Configuración de red

1. El Network Square Speaker SQ10 utiliza DHCP como método de asignación de IP predeterminado. Si desea cambiar DHCP a IP estática antes de la instalación, primero enciéndalo con un adaptador de corriente o un cable de red habilitado para PoE. Espere 30 segundos, luego presione y mantenga presionado el botón de transmisión de IP desde el panel frontal para escuchar su dirección IP. Si el servidor DHCP no está disponible o falla DHCP, se utilizará la dirección IP predeterminada 192.168.1.101.
2. Inserte la dirección IP en la barra de direcciones del navegador para abrir la interfaz web, use las credenciales de inicio de sesión predeterminadas, admin/admin, para iniciar sesión. Vaya a la página Configuración -> Configuración de red para configurar la IP estática.

Método de instalación -1

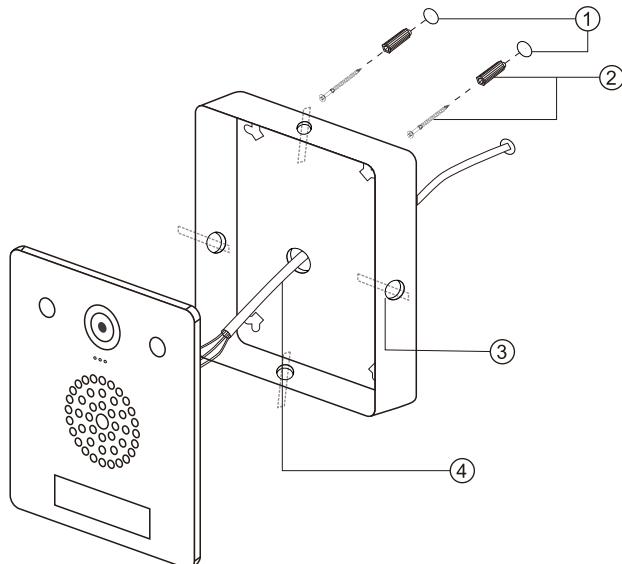
◆ Instalación de tornillos



-
- ① Use un taladro de 8 mm para perforar 4 orificios de montaje en la pared con un espacio de 99 mm (alto) x 38,3 mm (ancho). Cada orificio debe poder encajar en el anclaje M6*25 mm.
 - ② Empuje los 4 anclajes en cada orificio de montaje con un martillo de goma.
 - ③ Quite los protectores de agujeros necesarios y pase el cable de red a través de ellos.
 - ④ Coloque la caja trasera en los orificios de montaje, perfeccione la posición de la caja y fije la caja con los tornillos KA4*25 mm. Luego conecte el cable de red al conector RJ45.
 - ⑤ Si no se utiliza el cable PoE, conecte el cable de alimentación a la toma de CC a través de la bobina de red o el orificio de la carcasa trasera.
 - ⑥ Si hay botones, relés y/u otros dispositivos que deben usarse. Conéctelos al terminal fénix del conector J2 a través de la bobina de red o el orificio de la carcasa trasera.
 - ⑦ Instale el panel frontal en la caja del panel posterior y apriete con los tornillos M4*25 mm con un destornillador.

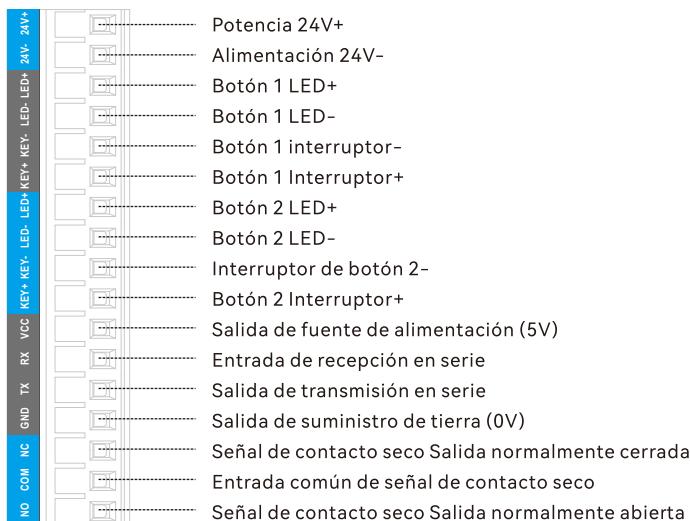
Método de instalación -2

- ◆ Instalación del gancho



- ① Use un taladro eléctrico para perforar 2 orificios en la pared de instalación de acuerdo con la distancia entre los orificios de los ganchos.
- ② Empuje los anclajes en cada orificio de montaje con un martillo de goma y luego instale los tornillos.
- ③ Quite los protectores de agujeros necesarios y pase el cable de red a través de ellos.
- ④ Si no se utiliza el cable PoE, conecte el cable de alimentación a la toma de CC a través de la bobina de red o el orificio de la carcasa trasera.
- ⑤ Si hay botones, relés y/u otros dispositivos que deben usarse. Conéctelos al terminal fénix del conector J2 a través de la bobina de red o el orificio de la carcasa trasera.
- ⑥ Alinee los ganchos del gabinete trasero con los tornillos instalados y cuélguelo.
- ⑦ Instale el panel frontal en la caja del panel posterior y apriete con los tornillos M4*25 mm con un destornillador.

Interfaces



Reiniciar y reiniciar

- ① Reiniciar: mantenga presionado el botón de transmisión de IP en el panel frontal durante unos 10 segundos y luego suélto. El dispositivo se reiniciará automáticamente.
- ② Restablecer: mantenga presionado el botón de reinicio en la placa base interna del altavoz durante unos 5 segundos hasta que escuche las indicaciones de voz "Restableciendo los valores predeterminados de fábrica, reiniciando...", ahora suelte el botón de reinicio y el altavoz SQ10 ahora se reiniciará. Despues de la recuperación, la luz del sistema entra en estado de parpadeo.

Company: Zycoo Co., Ltd.

Address: 16F, D5, Tianfu Software Park, Chengdu, China

Telephone: +86 (28)85337096 ext 813 / 815

Website: www.zycoo.com

制造厂商: 成都智科通信技术股份有限公司

总部地址: 四川省成都市高新区天府软件园 D5 栋 16 层

咨询电话: 028-85337096

公司网址: www.zycoo.com.cn